

L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

LE PROJET DE PLACEMENT DE DÉTENU CHEZ DES PERSONNES ÂGÉES—L'ÉTUDE DES POSSIBILITÉS

M. John Gilbert (Broadview): Ma question s'adresse au solliciteur général, monsieur l'Orateur. Comme lui et ses fonctionnaires ont étudié la possibilité de placer des détenus dans les foyers des personnes âgées qui approuvent ce programme et offrent d'y participer, une telle étude est-elle terminée et quelle mesure entend-il prendre?

[Français]

L'hon. Jean-Pierre Goyer (solliciteur général): Monsieur le président, j'ai rencontré les membres de l'Association des retraités, à Vancouver, et ils ont été quasi unanimes à appuyer le programme; toutefois, ils ont demandé si, éventuellement, le programme s'appliquerait à tous les groupes d'âge dans la société. Nous étudions donc la proposition dans cette nouvelle perspective.

* * *

• (1140)

LA DÉFENSE NATIONALE

LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DU SEXE FÉMININ AU SUJET DES FRAIS DE DÉMÉNAGEMENT—ON SUGGÈRE DE MODIFIER LA LOI

M. Albert Bécharde (secrétaire parlementaire du ministre de la Justice): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de la Défense nationale.

Le ministre ou son ministère a-t-il l'intention, très bientôt, d'apporter des amendements à la loi sur la Défense nationale et à ses règlements en ce qui a trait au personnel des Forces canadiennes, dans le but de supprimer la discrimination inacceptable et scandaleuse, à mon avis, en ce siècle de libération de la femme, discrimination...

M. l'Orateur: A l'ordre. L'honorable député fait un discours. S'il désire poser une question, il devrait la poser sans présenter d'argument.

M. Bécharde: L'honorable ministre a-t-il l'intention de supprimer la discrimination dont souffre le personnel féminin célibataire des Forces canadiennes par rapport à ses compagnons célibataires ou mariés de l'autre sexe, quant aux frais de déménagement d'une base à une autre?

[Traduction]

L'hon. E. J. Benson (ministre de la Défense nationale): Monsieur l'Orateur, je n'admets pas qu'il y a eu discrimination.

* * *

AIR CANADA

LE PROJET D'ACHAT DE TRIMOTEURS

L'hon. J. A. MacLean (Malpègue): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de l'Industrie et

du Commerce. Tel que prévu, la société Air Canada achète-t-elle des triréacteurs à un rythme suffisant pour ne pas risquer de faire perdre des sous-contrats à l'industrie aérienne du Canada?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Comme je ne suis pas au courant de cette question, monsieur l'Orateur, je vais immédiatement la porter à l'attention du ministre des Transports.

* * *

LA POLLUTION

L'ÉPAVE DE L'«IRVING WHALE»—LE REJET DE TOUTES LES SOUMISSIONS DE RENFLOUAGE

M. Heath Macquarrie (Hillsborough): Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre des Transports, j'aimerais poser une question au secrétaire parlementaire ou au ministre suppléant concernant l'*Irving Whale* qui constitue une grave menace pour l'écologie de l'Île-du-Prince-Édouard. Peut-il nous dire si le fait de n'avoir pas accordé de contrat à aucun des soumissionnaires pour renflouer le navire ou en retirer la cargaison est attribuable au montant élevé des soumissions ou à d'autres raisons techniques?

[Français]

M. Gérard Duquet (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Monsieur le président, je vais prendre avis de la question et la soumettre au ministère.

M. René Matte (Champlain): Monsieur le président, je désire poser la question de privilège.

Tout à l'heure, j'ai posé une question au très honorable premier ministre, à laquelle il n'a pas répondu. Il a tout simplement profité de l'occasion pour faire une boutade qui a déridé mes collègues libéraux du Québec. Monsieur le président, il est très désagréable de constater que mes collègues libéraux sont tellement traumatisés par le fait que la majorité des électeurs de leurs circonscriptions ont voté pour le Parti québécois qu'ils n'ont qu'un mot...

M. l'Orateur: A l'ordre.

* * *

LES RESSOURCES NATURELLES

LES DROITS MINIERS SOUS-MARINS—LES NÉGOCIATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

[Traduction]

M. Elmer M. MacKay (Central Nova): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser au très honorable premier ministre une question qui se rapporte à l'état actuel des négociations entre le gouvernement du Canada et celui de la Nouvelle-Écosse sur la question des droits miniers sous-marins. Quel gouvernement a présentement l'initiative, celui du Canada ou celui de la Nouvelle-Écosse? Lequel attend que l'autre fasse les premiers pas pour régler cette question vitale?